

# ورقة فنية حول جهود المُضيِّ إلى الحد الأقصى للقضاء على زواج الأطفال: نهج البرنامج العالمي

## الخلفية والغرض

تسارعت نِسْبُ التراجع في زواج الأطفال عالمياً خلال السنوات العشرة الأخيرة. لكن معدل التقدم ما زال بطيئاً جداً لتحقيق الهدف 5.3 من أهداف التنمية المستدامة: القضاء على زواج الأطفال بحلول 2030. إن الوصول إلى التأثير في حده الأقصى ليس جوهرياً فحسب للوصول إلى الهدف 5.3، بل لتحقيق أهداف التنمية المستدامة كلها.<sup>1</sup>

تسعى هذه الورقة إلى الدفع بفهم مشترك للمفاهيم المفتاح وتوفير الإرشادات حول نهج العمل بالحد الأقصى في البرنامج العالمي للقضاء على زواج الأطفال (البرنامج العالمي) الذي يقوده صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للأطفال (يونيسف). وتعتمد هذه الورقة على أدبيات الذهاب إلى الحد الأقصى ببرامج التنمية.<sup>2</sup> وإضافة إلى استراتيجيات المرحلة 1 من البرنامج العالمي ودعم التدخلات الواسعة النطاق من خلال الاستراتيجيات المختلفة المرسومة أدناه، فإن للبرنامج العالمي دور مهم يظلم به لتقوية قاعدة البراهين/ الإثباتات المتعلقة بتدخلات النوع الاجتماعي التحويلية إلى حدها الأقصى.<sup>3</sup>

## تعريف الحد الأقصى

يمتد نهج البرنامج العالمي المتعدد القطاعات إلى ما بعد القضاء على زواج الأطفال ليصل إلى الترويج لمؤسسات وتقاليدها تساوي بين الجنسين وتؤثر في زواج الأطفال على جميع الصُّعد - من السياسات إلى القوانين وتقوية النُظم والخدمات، وتقديم الدعم للمجتمعات المحلية، والعائلة والفرد. ويهدف البرنامج العالمي إلى تسريع التغيير الواسع النطاق بالتركيز على التدخلات القادرة على الذهاب إلى الحد الأقصى وتوسيع نطاقها الجغرافي، والوصول عبر ذلك كله إلى أعداد أكبر من الفتيات اليافعات، وعائلاتهن، ومجتمعاتهن المحلية.

ويعتمد البرنامج العالمي على أمهات مختلفة من بلوغ الحد الأقصى ويدفع نحو استراتيجيات التوسع التالية:<sup>4</sup>

- **التوسع الأفقي**، وهو عبارة عن تكرار التدخلات المؤثرة، وتمديد التغطية الجغرافية، وزيادة الفئات المستهدفة التي يتم الوصول إليها.
- **التوسع العمودي**، وهو الذي يؤسس نهجاً معينة مجربة أو واعدة وابتكارات في السياسات والأنظمة الحكومية.
- **استخدام المنصات الإعلامية لنشر الأفكار والمعلومات والابتكارات بشكل واسع.**

- **الانخراط أو مشاركة الشبكات والمنظمات والحركات الاجتماعية** التي يمكن أن تساعد في الوصول إلى قواعد واسعة من الناس وتعبئتها بمصالح مشتركة والاستعداد للعمل.
- **الازدراع/ التطعيم**، مما يزيد مكونات إضافية على مبادرات الحكومة الموجودة والواسعة النطاق أو مبادرات المانحين.

## مسارات محتملة لدفع تدخلات البرنامج العالمي إلى الحد الأقصى

في هذا القسم ثلاثة أقسام فرعية - قسم لكل عامود/ ركيزة من أعمدة البرنامج العالمي. وكل قسم فرعي يسلط الضوء على استراتيجيات الحد الأقصى لكل عامود موازٍ له.

**العامود/ الركيزة 1** اليافعات المعرضات لخطر زواج الأطفال والمتأثرات به يتخذن بفعالية قراراتهن واختياراتهن المدروسة الخاصة بهن فيما يتعلق بالزواج، والتعليم، والصحة الجنسية والإنجابية.

- دعم مكثف للبنات الأكثر تهميشاً
- المناخ العائلي والمجتمعي

## التوسع الأفقي

### كيف يمكن استخدامه في البرنامج العالمي؟

- **دعم للفتيات:** برامج مهارات الحياة المجتمعية وتعليم النشاط الجنسي الشامل لتمكين اليافعات هي استراتيجية شعبية توسّعت إلى الحد الأقصى أفقياً عبر تكرارها من قبل المنظمات غير الحكومية ومقدمي الخدمة. وفي بعض الحالات، تكون هذه البرامج قد استُوعبت وتم دمجها في النظام التعليمي.
- **الحوار المجتمعي والبين-شخصي**<sup>5</sup> والتعليم الجماعي يستخدم بشكل واسع كأداة ترويج للتغيير الاجتماعي والمسلكي، وبدائل زواج الأطفال وحقوق اليافعات، والمساواة بين الجنسين. ومع أن نهج النوع الاجتماعي التحويلي قد ازداد خلال العقدين الماضيين، إلا أن نطاق هذه البرامج ما زال محصوراً.<sup>6</sup> إن نهج توسّع الحد الأقصى الأكثر انتشاراً هو التمديد أفقياً والتكرار من خلال المنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني.

## استخدام وسائل الإعلام لنشر الأفكار بشكل واسع

**كيف يمكن استخدامها في البرنامج العالمي؟** وسائل الإعلام المرئية والمسموعة، والمطبوعة، ووسائل التواصل الاجتماعي يمكن أن تُستخدم لبث معلومات حول زواج الأطفال والمساواة بين الجنسين لتصل إلى أعداد كبيرة من الناس، وتحسين معرفتهم ومواقفهم، ونشر التجديدات المسلكية. ويمكن للإعلام والتكنولوجيا أن يكملتا مبادرات التغيير الاجتماعي والسلوكي لزيادة الوعي. وهي أدوات جبارة يمكن أن يتم تصميمها للتصدي لمعايير النوع الاجتماعي التقليدية ووضع نماذج مُطية وسلوكية تساوي بين الجنسين. وهناك براهين متزايدة على قوة الإعلام في التأثير على معايير النوع الاجتماعي من خلال إرسال الرسائل حول المساواة بين الجنسين وعبر برامج الترفيه الشعبية التي تقدم نماذج بديلة للعلاقات بين الجنسين.<sup>9</sup>

### أمثلة:

- برنامج آورو نيغرو (الذهب الأسود) في **موزامبيق** الذي يدعمه البرنامج العالمي يستخدم الدراما الإذاعية، والاتصال الهاتفي، ومسرح الشارع، وإعلام التواصل الاجتماعي للدفع قُدماً بحقوق البالغين والأطفال، ومساائل الصحة الجنسية والإنجابية. ويستمتع للمكوّن الإذاعي ما بين 3-4 مليون شخص أسبوعياً، 70 بالمائة منهم بلّغوا عن تغيير سلوكي بعد الاستماع للبرنامج.
- في **بنغلادش**، يناقش البرنامج الدرامي إتشيه دانا واستراتيجية وسائل الإعلام الاجتماعي حقوق الأطفال واليافعين مع التركيز على زواج الأطفال. وهناك أكثر من 6 ملايين مشاهد منتظم للمسلسل في جميع أنحاء بنغلادش.
- وتستخدم **أوغندا**، **موزمبيق** و**سيراليون** رسائل يو-ريبورت النصّية التي تستخدم الهواتف النقّالة لتوصيل معلومات صحية صديقة لليافعين، والتحاور حول زواج الأطفال مع أكثر من 200,000 يافع.

### ما الذي نحتاجه لبلوغ الحد الأقصى؟

- ✓ وجود تنوع من قنوات الإعلام بتكاليف منخفضة.
- ✓ فهم الهوية الرقمية حسب وسيلة الإعلام وتطوير استراتيجيات بديلة لضمان الوصول إلى المهتمّين والسكان الذين يصعب الوصول إليهم.
- ✓ مراقبة الانتشار واستدعاءات الرسائل.

### التحديات

- ✓ قد تكون استراتيجيات التواصل الإعلامية فعالة في زيادة الوعي، لكنها غير كافية وحدها لتغيير معايير النوع الاجتماعي والوقاية من زواج الأطفال.
- ✓ من الصعب تقييم نتائج استراتيجيات التواصل للتغيير الاجتماعي والمسلكي.

### أمثلة:

- صمّمت براك BRAC، وهي أكبر منظمة غير حكومية في العالم من بعض النواحي، تدخلاً قليلاً للتكلفة لتمكين البنات يُدعى التمكين وأسباب العيش لليافعات، قَدّم له الدعم صندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسف في **سيراليون** و**أوغندا**. وقد تم تعميم البرنامج ليلبغ الحد الأقصى مع نموذج تدخل معرّف جيداً يتكون من أحياز آمنة للربط الاجتماعي، ومعلومات عن الصحة الجنسية والإنجابية والتمكين الاقتصادي (محو الأمية المالية، مهارات العيش والتمويل المصغر).
- توفر دراسات الحالة التي أجرتها أالين ALIGN أمثلة ودروساً عن نشاطات توسيع البرامج المجتمعية في توستان، ستينغ ستونز، ساسا! وإمجز وغريت. وهي تُظهر أن دفع برامج التغيير الاجتماعي إلى الحد الأقصى ليست عملية خَطّية بل تتطلب استراتيجيات متعددة، طويلة الأجل تتوافق مع استمارات كبيرة في الخبرات المحلية.

- في **نيبال**، يتم التوسّع في تنفيذ حزمة مهارات اجتماعية ومالية لليافعين تدعى روبانتارن (وتعني التحوّل). وتستخدم الحكومة النيبالية، ووكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الكشفية، والمنظمات غير الحكومية المحلية والدولية منهاج روبانتارن في جميع أنحاء البلاد. ويضمن ذلك تماثل الرسائل بين صفوف الشركاء وتماشيها مع التوجهات الدولية والوطنية.

### ما الذي نحتاجه لبلوغ الحد الأقصى؟

- ✓ فهم النموذج الفعّال الجوهري الثابت الذي يمكن توسيعه، والعناصر المساعدة التي يمكن تعديلها لتسهيل التوسّع.
- ✓ موارد بشرية ومالية للتنفيذ، والتعلّم والتعديل.
- ✓ هياكل/مؤسسات لدعم التنفيذ الموسّع، بما في ذلك الدعم الفني والقدرة الإدارية.
- ✓ انخراط الشركاء المحليين في عملية الذهاب إلى الحد الأقصى كي يتم البناء على قدراتهم (بدلاً من البدء من نقطة الصفر).
- ✓ مراقبة النوعية، بما في ذلك الالتزام بالنموذج الأساسي.

### التحديات

- ✓ التبسيط الشديد للنموذج لتسهيل الذهاب إلى الحد الأقصى قد يقلّل الأثر ويستثني السكان المهتمّين. مثلاً، برامج مهارات الحياة والتعليم الشامل للنشاط الجنسي المؤثرة كانت مكثفة إلى حد ما وقد لا تكون صالحة في السياقات المدرسية بالشدة نفسها. إضافة لذلك، فإن برامج مهارات الحياة المدرسية والتعليم الشامل للنشاط الجنسي لا تصل لليافعات الأكثر ضعفاً غير الملتحقات بالمدارس.
- ✓ تخفيض النفقات أثناء استهداف أعداد كبيرة في وقت قصير قد يؤدي إلى المساومة على المضيّ ببرامج التقاليد المجتمعية الأخلاقية والفعالة إلى الحد الأقصى.<sup>8</sup>
- ✓ مجموعة محدودة من الموارد البشرية مع المهارات والتجربة المطلوبة.
- ✓ المقاومة المحلية للبرنامج وعدم تبنيّه محلياً.

## انخراط الشراكات مع شبكات المنظمات والحركات الاجتماعية

**كيف يمكن استخدامها في البرنامج العالمي؟** إقامة التحالفات مع شبكات النساء، والشباب، والمنظمات الدينية يمكن أن تساعد البرنامج العالمي في إشراك القواعد الشعبية الموجودة من أجل التحويل الجندري والقضاء على زواج الأطفال.

## العامود/ الركيعة 2 أنظمة القطاعات ذات الصلة والمؤسسات تستجيب

بفعالية لاحتياجات اليافعات وعائلاتهن في مناطق

البرنامج العالمي المستهدفة.

- تقوية النظام
- مسببات الفقر

### الحد الأقصى عامودياً

**كيف يمكن استخدامها في البرنامج العالمي؟** يمكن الوصول إلى نتائج واسعة النطاق عبر التدخلات المتوفرة في النظام كله التي تضمن الحقوق الأساسية في التعليم، والصحة، والأمان، والمساواة بين الجنسين. وقد تتضمن مثل هذه التدخلات مهارات الحياة المدرسية، وتعليم النشاط الجنسي الشامل، والمناهج التي تستجيب للنوع الاجتماعي، والخدمات الصحية الصديقة لليافعين، وخدمات الناجيات من العنف ضد المرأة، والبنات، والأولاد.

### أمثلة:

- في **بنغلادش**، أدخل البرنامج العالمي تعليم مهارات الحياة في نظام التعليم الوطني وبرامج التعليم والتعليم البديل القائمة على المهارات لليافعين المتسربين من الدراسة في مناهج التعليم القطاعي كله.
- وفي **الهند**، أثر البرنامج العالمي على مخطط 'كانياشري بركالبا' في غرب البنغال الذي يصل إلى 4.3 ملايين بنت من خلال التحويل النقدي المشروط لتحفيزهن على استكمال الدراسة ومنع زواج الأطفال.

### ما الذي نحتاجه لبلوغ الحد الأقصى؟

- ✓ وجود أنظمة توصيل إدارية وبرمجية قوية.
- ✓ إرادة سياسية لاستخدام الموارد الحكومية.
- ✓ مواقف ومهارات العاملين في الخطوط الأمامية والإداريين.
- ✓ هيكل وقدرات دعم فنية، بما في ذلك الوكالات الوسيطة.
- ✓ مراقبة تطبيق السياسات الوطنية وتخصيص الأموال العامة للأغراض المخصصة.

### التحديات

- ✓ قدرات محدودة وموارد مالية لأنظمة التعليم والصحة.
- ✓ تغطية وتمويل محدودين لبرامج الحماية الاجتماعية.
- ✓ الافتقار للمرونة ومقاومة الدوائر الحكومية لتغيير المنهاج، والتعليم المتصل بالنشاط الجنسي، أو خدمات الصحة الإيجابية لليافعات؛ أو التكيف مع شروط برامج الحماية الاجتماعية، إلخ.
- ✓ التغيير على مستوى النظام قد يتطلب وقتاً طويلاً في البلدان ذات الدخل المنخفض.
- ✓ الافتقار للتماثل بين مبادرات النظام الواسعة النطاق والاستثمارات المجتمعية التكميلية.

### أمثلة:

- في **بوركينافاسو**، يدعم البرنامج العالمي التحالف الوطني ضد زواج الأطفال الذي يجمع أكثر من 60 منظمة مجتمع مدني وطنية ترفع صوتها الجماعي لدعم تنفيذ البرنامج الوطني للوقاية من والقضاء على زواج الأطفال وتوسيعه إلى الحد الأقصى. وقد قام التحالف بالترويج وعباً أجهزة تنفيذ القانون والمجتمعات المحلية عبر إشراك قادة الرأي، والإعلام، والقيادات الشبابية والنسائية على المستوى الوطني.
- في **الهند**، يقدم البرنامج العالمي الدعم لشركاء القانون في التنمية- وهي مجموعة موارد قانونية تسعى لتحقيق العدالة الاجتماعية والمساواة للنساء- لإشراك منظمات المجتمع المدني العاملة مع اليافعين في مجالات الصحة، والتعليم، والنشاط الجنسي وحماية الأطفال. وحتى تاريخه، انخرطت أكثر من 100 منظمة مجتمع مدني عبر الحوارات الاستشارية وبناء القدرات.
- في **سيراليون**، يُشارك البرنامج العالمي مجلس حوار الأديان في سيراليون، الذي اضطلع بدور أساسي في مفاوضات السلام وتسهيل الحوارات بين قطاعات البلاد. ونتيجة لذلك، يزيد رجال الدين الوعي حول التأثيرات السلبية للممارسات المضرة، بما فيها زواج الأطفال، ويروجون لتنفيذ إشارات عمل السياسات التي تعالج حقوق البنات والأولاد.
- وفي **زامبيا**، يتشارك البرنامج العالمي مع تحالف منظمات المجتمع المدني للقضاء على زواج الأطفال باعتباره طرفاً مناصراً استراتيجياً في تنفيذ الاستراتيجية الوطنية للقضاء على زواج الأطفال وبرنامج عملها الوطني الذي حدّد تكلفته. وقد لعب التحالف دوراً فاعلاً في وضع أطر العمل السياسية والقانونية وتنفيذها على المستويين الوطني والجهوي، وأسهم في إيجاد آليات المساءلة كاستراتيجيات المراقبة والتقييم والتواصل.

### ما الذي نحتاجه لبلوغ الحد الأقصى؟

- ✓ حركات اجتماعية منظمة وشبكات منظمات قاعدية.
- ✓ قادة مجتمعيون ومؤثرون جذابو الشخصية وأقوياء.
- ✓ تمويل يناسب الغرض.
- ✓ الشفافية في العلاقات.

### التحديات

- ✓ تحديد حركات وشبكات كبيرة ومناسبة تقوم على الحقوق.
- ✓ مواءمة الأجندات، والتواصل، والرسائل.
- ✓ ديناميات وعلاقات معقدة مع الحكومات، والمجتمع المدني، والحركات الشعبية، ونظام الأمم المتحدة.

**كيف يمكن استخدامه في البرنامج العالمي؟** ازدراع مكونات إضافية في برامج الحكومة الواسعة النطاق الموجودة والبرامج التي يمولها المانحون يمكن أن تجعلها أكثر استجابة للنوع الاجتماعي وتسهم في المزيد من المساواة بين الجنسين.

## أمثلة:

- في **غانا**، دمج البرنامج العالمي الرسائل المتعلقة بزواج الأطفال والزيجات المبكرة في عمل جمعية تنظيم الأسرة Planned Parenthood Association الغائية - وهي أكبر منظمة غير حكومية تقدم خدمات الصحة الجنسية والإنجابية في غانا.<sup>10</sup> ولم يتوقف دمج زواج الأطفال والزيجات المبكرة كمشاكل عند تقديم الرسائل الجديدة في البرامج، بل عزز أيضاً التركيز على وصول موانع الحمل إلى الإناث الأصغر سناً، كالبنت المتزوجات للوقاية من الحمل والزيجات اللاحقة، والبنت المتزوجات من أجل تأخير الحمل الثاني، بل حتى الأول.
- في **غانا** أيضاً، حدّد البرنامج العالمي المجتمعات المحلية المنتفعة من تمكين سبل العيش ضد الفقر 1000، وهو برنامج تحويل نقدي غير مشروط تديره الحكومة ويهدف إلى تقليص الفقر، وزيادة الاستهلاك، وتحسين تغذية الطفل. وأقام البرنامج العالمي أحياء آمنة في هذه المجتمعات المحلية، واستهدف البنات المهمّشات ودربهن على مهارات الحياة ووفّر لهن المعلومات المتعلقة بالصحة الجنسية والإنجابية.
- تتضمن الأمثلة المؤسسة الأخرى شراكة البنك الدولي- صندوق الأمم المتحدة للسكان في مشروع تمكين نساء الساحل والربح السكاني حيث يركز أحد الركائز الثلاث على تعليم البنات وتمكينهن بسبب دورهن الجوهرية في تخفيض زواج الأطفال، وتأخير الحمل، ومساعدة البلدان على الاستفادة من سكانها الشباب في التنمية الاقتصادية.

## العامود/ الركييزة 3

استجابة قانونية وسياسية معززة للوقاية من زواج الأطفال وتقديم الدعم للفتيات الحوامل، المتزوجات، المطلقات، أو الأرملة.

- القوانين والسياسات
- البيانات والبراهين

## التوسع العامودي

**كيف يمكن استخدامه في البرنامج العالمي؟** يمكن تقديم الدعم للنتائج الواسعة النطاق للتحوّل الجندري عبر الإصلاحات التشريعية من أجل المساواة بين الجنسين (مثلاً القوانين المتعلقة بالوراثة، والزواج، والطلاق، والعمل ومكان العمل، والحماية الاجتماعية، إلخ)، ومن خلال وضع ميزانيات تستجيب للنوع الاجتماعي. ويمكن للإصلاح القانوني حول العمر الأدنى للزواج أن يعطي إشارة للسكان عامة بما هو مقبول اجتماعياً ودعم التقاليد والمسلكتيات الجديدة. إن الموازنة التي تستجيب للنوع الاجتماعي ضرورية من أجل ضمان توفر تمويل مناسب لتقوية النُظُم، وتوفير الخدمات، وتطبيق الاستراتيجيات وبرامج العمل على المستوى الجهوي.

## أمثلة:

- دعمت بلاد البرنامج الدولي خطط العمل الوطنية للقضاء على زواج الأطفال. وهذه الخطط ما هي إلا منصات للتنسيق والعمل الجماعي لتفعيل التمويل العام، والإصلاح التشريعي، والتنفيذ الفعال على المستوى المركزي، ومساءلة الحكومة.
- في **بنغلادش**، قدم البرنامج العالمي الدعم للإدارة المحلية وضباط تنفيذ القانون من أجل فهم أفضل لإمكانية تطبيق البند الخاص الذي يسمح بالزواج تحت سن 16 عاماً، وعملية تطبيق البند.

## ما الذي نحتاجه لبلوغ الحد الأقصى؟

- ✓ أنظمة قانونية عاملة ومستقرة ومؤسسات سياسية.
- ✓ إرادة سياسية لتخصيص واستخدام الموارد الحكومية.
- ✓ هياكل دعم وقدرات فنية، بما فيها الوكالات الوسيطة.
- ✓ مراقبة تطبيق السياسات الوطنية وتخصيص الأموال العامة للأغراض المقصودة.

## التحديات

- ✓ شفافية ومساءلة منخفضة في المؤسسات السياسية والنُظُم القانونية.
- ✓ غياب الحيز المالي والإرادة السياسية لتخصيص موارد مالية عامة، خاصة لخدمة المجموعات السكانية الأكثر تهميشاً.
- ✓ المقاومة السياسية والإيديولوجية لسياسات وتشريعات النوع الاجتماعي التحويلي.
- ✓ غياب الالتزام/المصلحة في القرارات السياسية القائمة على البيانات والبراهين.

## ما الذي نحتاجه لبلوغ الحد الأقصى؟

- ✓ وجود برامج حكومية مناسبة، واسعة النطاق وبرامج يمولها المانحون، واستعداد 'مالي' هذه البرامج الكبيرة لإقامة الشراكة مع أطراف أخرى كالبرنامج الدولي.
- ✓ هياكل ووكالات وسيطة لتقديم المزيد من الدعم الفني من أجل بلوغ الحد الأقصى في التنفيذ.
- ✓ تحديد إضافات وتعديلات بسيطة يمكنها توليد نتائج بشأن زواج الأطفال دون التدخل بأهداف البرنامج الأصلية.
- ✓ مراقبة النوعية، بما فيها مراقبة الالتزام بالنموذج الأساس.

## التحديات

- ✓ الأهداف المتنافسة و/أو غياب الالتزام بالمساواة بين الجنسين في البرنامج الواسع النطاق.
- ✓ غياب المرونة ومقاومة الحكومات أو 'مالي' البرنامج الآخرين لتوفير الدعم المناسب لمكوّن البرنامج الجديد.

## شُكْر



هذه الورقة الفنية للتعريف بالمرحلة 2 من البرنامج العالمي للقضاء على زواج الأطفال أنتجتها المقارَّ  
الرئيسة لصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (يونيسف)  
بالتعاون مع تشايلد فرونتيرز (حدود الأطفال).



## المراجع/ التعليقات الختامية

- 1 زيموني، كارن وآخرون، تقييم قابلية توسيع تدخل ما: ماذا، كيف، ومن؟ هلث بوليسي آند بلاننغ (سياسات الصحة والتخطيط لها)، السنة 34، العدد 7، 1 أيلول/سبتمبر 2019، ص 544-552.
- 2 كولي، لاري وجوهانس إف لن، أخذ الإبداع إلى الحد الأقصى: الأساليب، التطبيقات، والدروس. نتائج لمعهد التنمية، واشنطن، دي سي، 2014. <www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1865/v5web\_R4D\_MSI-BrookingsSynthPaper0914-3.pdf> <www.reuters.com/article/us-bangladesh-gender-child/game-changer-phone-app-aims-to-end-child-marriage-article/in-bangladesh-idUSKBN18029> صندوق الأمم المتحدة للسكان، المكتب الإقليمي في غرب أفريقيا، حصة تمكين وديمقراطية نساء الساحل، صندوق الأمم المتحدة للسكان، المكتب الإقليمي في غرب ووسط أفريقيا، داکار-بوني، 2016. <https://wcaro.unfpa.org/sites/default/files/pub-pdf/SWEDD\_ENG.pdf> البنك الدولي، تجاسوني: تمكين اليافعات والشابات اجتماعياً-اقتصادياً، البنك الدولي، واشنطن دي سي، 2020. <http://projects.worldbank.org/P150576?lang=en> منظمة الصحة العالمية، إيجاز منظمة الصحة العالمية رقم 3: رفع سوية الخدمات الصحية: التحديات والاختيارات، الصحة العالمية، جنيف، 2008. <www.who.int/healthsystems/topics/delivery/technical\_brief\_scale-up\_june12.pdf> سيسغالي، بنيامينو وآخرون، 'تغيير القواعد الاجتماعية: أهمية «الانتشار المنظم» لرفع سوية الترويج لصحة المجتمع وتدخلات تمكين النساء'، برفنشن ساينس، السنة 20، العدد 12، شباط/فبراير 2019، ص. 946-936. <www.tostan.org/wp-content/uploads/Cislaghi2019\_Ar-ticle\_ChangingSocialNormsTheImportan-1.pdf>
- 3 أنظر البرنامج العالمي للقضاء على زواج الأطفال التابع لصندوق الأمم المتحدة للسكان ويونيسف، فهرس المنشورات 2016-2017: الاستثمار في المعارف للقضاء على زواج الأطفال، صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (يونيسف)، نيويورك، 2018. <www.unicef.org/media/63661/> <https://www.unicef.org/protection/files/Global\_Programme\_Publications\_and\_Catalogue\_2016-2017%28%29.pdf>
- 4 حدّدت منظمة الصحة العالمية أربعة أنواع من توسيع النطاق: سُمّنز، روث، بيتر فاجانز ولورا غيرون، محررون، رفع مستوى تقديم الخدمة الصحية: من الابتكارات التجريبية إلى السياسات والبرامج، منظمة الصحة العالمية، جنيف، 2007. <www.who.int/immunization/hpv/deliver/scalingup\_health\_service\_delivery\_who\_2007.pdf> يصف أكسيانديت أربعة أشكال أساسية لتوسيع النطاق، وقد شاهدنا المنظمات تقوم بها كلها: بانجنا، إن، وأليس ولبورن، التقاليد الاجتماعية تتغير على نطاق واسع: رؤى من ستينغ ستونز، مجموعة دراسة حالة صدرت عن رابطة فهم توسيع النطاق في 2018، دراسة الحالة رقم 4، رابطة فهم توسيع النطاق، 2018. <http://raisingvoices.org/wp-content/uploads/2013/02/4.Insights-from-Stepping-Stones\_interactive.FINAL\_.pdf> <www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/9817.pdf> معهد تنمية ما وراء البحار، 'كيف تتغير قواعد النوع الاجتماعي؟'، أو دي أي، لندن، 2015.
- 5 المصادر حول التوسّع في نُهْج التغيير السلوكي والاجتماعي المجتمعية تتضمن ما يلي: مشروع البراهين، إيجاز للسياسات، استخدام البيانات لاستهداف وتوسيع برامج دعم الفتيات والوقاية من زواج الأطفال، مجلس السكان، واشنطن دي سي، تشرين الأول/أكتوبر 2017. <http://evidenceproject.popcouncil.org/wp-content/uploads/2018/01/Ethiopia-Ber-hane-Child-Marriage-Policy-Brief-1.pdf> دايان، غانون غلبسي، ومولي ملتشنيغ، 'تغيير التقاليد الاجتماعية لأقصى نطاق: رؤى من توستان'، رابطة فهم توسيع النطاق، 2018، مجموعة دراسات الحالة، دراسة الحالة رقم 5، مجتمع محلي لفهم التوسّع، <http://raisingvoices.org/wp-content/uploads/2013/02/5.Insights-from-Tostan\_interactive.FINAL\_.pdf> <www.alignplatform.org/resources/social-norms-change-scale-insights-tostan> إرشادات لتبني ستينغ ستونز، سلّماندر ترست، لندن، 2017. <http://steppingstonesfeedback.org/wp-content/uploads/2016/10/SalamanderTrust\_Adaptation\_Guidelines\_Stepping\_Stones\_2017FINAL.pdf> لندغرن، ريكّت، 'تغيير القواعد الاجتماعية إلى الحد الأقصى: رؤى من غريت'، رابطة فهم توسيع النطاق، 2018، مجموعة دراسات الحالة، دراسة الحالة رقم 1، مجتمع محلي لفهم التوسّع، 2018. <http://raisingvoices.org/wp-content/uploads/2013/02/1.Insights-from-GREAT\_interactive.FINAL\_.pdf> ما يمكن ولا يمكن فعله في مجال التوسيع والتغيير التغذوية والتواصل الاجتماعي والسلوكي، وكالة التنمية الأمريكية، واشنطن دي سي، (غير مؤرّخ) <https://www.spring-nutrition.org/sites/default/files/events/ashleys\_slides\_for\_aug\_31\_webinar-at\_scale\_nutrition\_sbcc.pdf> بانجنا، أبن وأليس ولبورن، التغيير الاجتماعي في حدوده القصوى: رؤى من ستينغ ستونز، رابطة فهم توسيع النطاق، 2018، مجموعة دراسات الحالة، دراسة الحالة رقم 4، مجتمع محلي لفهم التوسّع، 2018. <http://raisingvoices.org/wp-content/uploads/2013/02/4.Insights-from-Stepping-Stones\_interactive.FINAL\_.pdf> لتعلّم التعاون لتقديم التغيير القياسي، اعتبار توسيع تدخلات انتقال التقاليد لليافعين والشباب والصحة الجنسية والإنجابية. ورقة عمل، معهد الصحة الإنجابية، جامعة جورج تاون، واشنطن دي سي، 2019. <https://www.alignplatform.org/sites/default/files/2019-11/lc\_scale\_up\_final\_rev20190805\_eng.pdf>
- 6 مشروع البراهين، 'نُهْج النوع الاجتماعي التحولي'، <http://evidenceproject.pop-council.org/technical-areas-and-activities/gender-transformative-approaches> الدخول في 8 نيسان/إبريل 2020.
- 7 أنظر دراسات الحالة التي نشرها مجتمع محلي يفهم الحدود القصوى على منصة آلاين (تقدم التعليم والإبتكار حول قواعد النوع الاجتماعي): <www.alignplatform.org/resources/social-norms-change-scale-insights-great> الدخول بتاريخ 8 نيسان/إبريل 2020.
- 8 مْهَنغون، لوفونو، 'تغيير القواعد الاجتماعية بعدها الأقصى: رؤى من إميغ'، سي يو إس بي 2018 مجموعة دراسات حالة، دراسة الحالة رقم 2، مجتمع محلي يفهم الحدود القصوى، 2018. <http://raisingvoices.org/wp-content/uploads/2013/02/2.Insights-from-IMAGE\_interactive.FINAL\_.pdf>
- 9 معهد تنمية ما وراء البحار، 'كيف تتغير قواعد النوع الاجتماعي؟'، أو دي أي، لندن، 2015. <www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/9817.pdf>
- 10 جمعية تنظيم الأسرة في غانا هي أكبر منظمة غير حكومية ومُقدّم خدمة الصحة الجنسية والإنجابية في غانا، وهي تقدم الخدمات والبرامج من خلال 1,356 نقاط خدمة، 11 منها عبارة عن عيادات دائمة، و54 عيادة متنقلة وأكثر من 1,000 نقطة خدمة مجتمعية.